

Poland-Jastrzębie-Zdrój: Repair and maintenance services of machinery
OJ S 185/2017 27/09/2017
Contract notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Jastrzębska Spółka Węglowa S.A.

Postal address: al. Jana Pawła II 4

Town: Jastrzębie-Zdrój

NUTS code: PL227 Rybnicki

Postal code: 44-330

Country: Poland

Contact person: Jastrzębie-Zdrój, al. Jana Pawła II 4, pok. nr 009

E-mail: gpytel@jsw.pl

Telephone: +48 327564113

Fax: +48 324762671

Internet address(es):

Main address: www.jsw.pl

Address of the buyer profile: <http://www.jsw.pl/przetargi>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.jsw.pl/przetargi>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Exploration and extraction of coal and other solid fuels

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Wykonanie remontów wentylatorów lutniowych dla potrzeb ruchowych kopalń JSW S.A. w latach 2018 – 2019 (8 zadań).

Reference number: 37/ZZ/17

II.1.2. Main CPV code

50530000 Repair and maintenance services of machinery

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Wykonanie remontów wentylatorów lutniowych dla potrzeb ruchowych kopalń JSW S.A. w latach 2018 – 2019 (8 zadań):

Zadanie 1 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WLE 303÷813, ADF.

Zadanie 2 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WLE 1000... .

Zadanie 3 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WLE 1255/B/E, 1280B/E-20,12132 /E.

Zadanie 4 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: VPAK, VPAV.

Zadanie 5 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WLP, WLEP.

Zadanie 6 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WL SIGMA.

Zadanie 7 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: Korfmann ES, dGAL.

Zadanie 8 – Remont zespołów napędowych typu: GWE, USE, WIR, ZN, ZNW, UO, DW, WWG.

Termin wykonania: od 1.1.2018 r. do 31.12.2019 r.

W sytuacji przedłużania się procedury przetargowej poza wskazany termin rozpoczęcia wykonywania zamówienia, termin 24 miesięcy wykonywania zamówienia rozpocznie się w dniu udzielenia zamówienia (zawarcia umowy).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie 1 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WLE 303÷813, ADF

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

50530000 Repair and maintenance services of machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

NUTS code: PL227 Rybnicki

NUTS code: PL229 Gliwicki

Main site or place of performance: Jastrzębie Zdrój, Ornontowice, Pawłowice, Knurów, Szczygłowice – JSW S.A.

II.2.4. Description of the procurement

Zadanie 1 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WLE 303÷813, ADF.

Termin wykonania: od 1.1.2018 r. do 31.12.2019 r.

W sytuacji przedłużania się procedury przetargowej poza wskazany termin rozpoczęcia wykonywania zamówienia, termin 24 miesięcy wykonywania zamówienia rozpocznie się w dniu udzielenia zamówienia (zawarcia umowy).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie 2 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WLE 1000... .
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

50530000 Repair and maintenance services of machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

NUTS code: PL227 Rybnicki

NUTS code: PL229 Gliwicki

Main site or place of performance: Jastrzębie Zdrój, Ornontowice, Pawłowice, Knurów, Szczygłowice – JSW S.A.

II.2.4. Description of the procurement

Zadanie 2 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WLE 1000... .

Termin wykonania: od 1.1.2018 r. do 31.12.2019 r.

W sytuacji przedłużania się procedury przetargowej poza wskazany termin rozpoczęcia wykonywania zamówienia, termin 24 miesięcy wykonywania zamówienia rozpocznie się w dniu udzielenia zamówienia (zawarcia umowy).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie 3 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WLE 1255/B/E, 1280B/E-20,12132 /E.

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

50530000 Repair and maintenance services of machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

NUTS code: PL227 Rybnicki

NUTS code: PL229 Gliwicki

Main site or place of performance: Jastrzębie Zdrój, Ornontowice, Pawłowice, Knurów, Szczygłowice – JSW S.A.

II.2.4. Description of the procurement

Zadanie 3 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WLE 1255/B/E, 1280B/E-20,12132 /E.

Termin wykonania: od 1.1.2018 r. do 31.12.2019 r.

W sytuacji przedłużania się procedury przetargowej poza wskazany termin rozpoczęcia wykonywania zamówienia, termin 24 miesięcy wykonywania zamówienia rozpocznie się w dniu udzielenia zamówienia (zawarcia umowy).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie 4 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: VPAK, VPAV.

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

50530000 Repair and maintenance services of machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

NUTS code: PL227 Rybnicki

NUTS code: PL229 Gliwicki

Main site or place of performance: Jastrzębie Zdrój, Ornontowice, Pawłowice, Knurów, Szczygłowice – JSW S.A.

II.2.4. Description of the procurement

Zadanie 4 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: VPAK, VPAV.

Termin wykonania: od 1.1.2018 r. do 31.12.2019 r.

W sytuacji przedłużania się procedury przetargowej poza wskazany termin rozpoczęcia wykonywania zamówienia, termin 24 miesięcy wykonywania zamówienia rozpocznie się w dniu udzielenia zamówienia (zawarcia umowy).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Zadanie 5 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WLP, WLEP.

Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

50530000 Repair and maintenance services of machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

NUTS code: PL227 Rybnicki

NUTS code: PL229 Gliwicki

Main site or place of performance: Jastrzębie Zdrój, Ornontowice, Pawłowice, Knurów, Szczygłowice – JSW S.A.

II.2.4. Description of the procurement

Zadanie 5 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WLP, WLEP.

Termin wykonania: od 1.1.2018 r. do 31.12.2019 r.

W sytuacji przedłużania się procedury przetargowej poza wskazany termin rozpoczęcia wykonywania zamówienia, termin 24 miesięcy wykonywania zamówienia rozpocznie się w dniu udzielenia zamówienia (zawarcia umowy).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie 6 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WL SIGMA.

Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

50530000 Repair and maintenance services of machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

NUTS code: PL227 Rybnicki

NUTS code: PL229 Gliwicki

Main site or place of performance: Jastrzębie Zdrój, Ornontowice, Pawłowice, Knurów, Szczygłowice – JSW S.A.

II.2.4. Description of the procurement

Zadanie 6 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: WL SIGMA.

Termin wykonania: od 1.1.2018 r. do 31.12.2019 r.

W sytuacji przedłużania się procedury przetargowej poza wskazany termin rozpoczęcia wykonywania zamówienia, termin 24 miesięcy wykonywania zamówienia rozpocznie się w dniu udzielenia zamówienia (zawarcia umowy).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie 7 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: Korfmann ES, dGAL.

Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

50530000 Repair and maintenance services of machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

NUTS code: PL227 Rybnicki

NUTS code: PL229 Gliwicki

Main site or place of performance: Jastrzębie Zdrój, Ornontowice, Pawłowice, Knurów, Szczygłowice – JSW S.A.

II.2.4. Description of the procurement

Zadanie 7 – Remont wentylatorów lutniowych typoszeregu: Korfmann ES, dGAL.

Termin wykonania: od 1.1.2018 r. do 31.12.2019 r.

W sytuacji przedłużania się procedury przetargowej poza wskazany termin rozpoczęcia wykonywania zamówienia, termin 24 miesięcy wykonywania zamówienia rozpocznie się w dniu udzielenia zamówienia (zawarcia umowy).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie 8 – Remont zespołów napędowych typu: GWE, USE, WIR, ZN, ZNW, UO, DW, WWG.
Lot No: 8

II.2.2. Additional CPV code(s)

50530000 Repair and maintenance services of machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

NUTS code: PL227 Rybnicki

NUTS code: PL229 Gliwicki

Main site or place of performance: Jastrzębie Zdrój, Ornontowice, Pawłowice, Knurów, Szczygłowice – JSW S.A.

II.2.4. Description of the procurement

Zadanie 8 – Remont zespołów napędowych typu: GWE, USE, WIR, ZN, ZNW, UO, DW, WWG.

Termin wykonania: od 1.1.2018 r. do 31.12.2019 r.

W sytuacji przedłużania się procedury przetargowej poza wskazany termin rozpoczęcia wykonywania zamówienia, termin 24 miesięcy wykonywania zamówienia rozpocznie się w dniu udzielenia zamówienia (zawarcia umowy).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (dalej „JEDZ”) sporządzony według (formularza) stanowiącego Załącznik nr 3 do SIWZ dotyczący:

1) Wykonawcy, a w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – każdego z nich. Wymagane jest wypełnienie następujących części JEDZ:

- a) część II,
- b) część III – w zakresie odpowiednim do przesłanek określonych w art. 24 ust. 1 Pzp,
- c) część IV – w zakresie sekcji α,
- d) część VI,

2) podmiotów, na których zasoby Wykonawca powołuje się w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, w zakresie braku przesłanek wykluczenia i spełniania warunku odnoszącego się do udostępnionego zasobu; Wymagane jest wypełnienie następujących części JEDZ:

- a) część II,
- b) część III – w zakresie odpowiednim do przesłanek określonych w art. 24 ust. 1 Pzp,
- c) część IV – w zakresie sekcji α,
- d) część VI.

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.6. Deposits and guarantees required

Wadium należy wnieść na każde zadanie osobno w wysokości:

- 1. Dla Zadania nr 1 – 30 000 PLN (słownie: trzydzieści tysięcy złotych 00/100).
- 2. Dla Zadania nr 2 – 20 000 PLN (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych 00/100).
- 3. Dla Zadania nr 3 – 8 000 PLN (słownie: osiem tysięcy złotych 00/100).
- 4. Dla Zadania nr 4 – 4 000 PLN (słownie: cztery tysiące złotych 00/100).
- 5. Dla Zadania nr 5 – 9 000 PLN (słownie: dziewięć tysięcy złotych 00/100).
- 6. Dla Zadania nr 6 – 20 000 PLN (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych 00/100).
- 7. Dla Zadania nr 7 – 10 000 PLN (słownie: dziesięć tysięcy złotych 00/100).
- 8. Dla Zadania nr 8 – 9 000 PLN (słownie: dziewięć tysięcy złotych 00/100).

Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Regulowanie należności nastąpi na podstawie wystawionych przez Wykonawcę faktur VAT w formie przelewu, w terminie do 120 dni od daty dostarczenia faktury VAT.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.6.

Information about electronic auction

An electronic auction will be used Additional information about electronic auction:

Zamawiający wybierze najkorzystniejszą ofertę z zastosowaniem aukcji elektronicznej. W przypadku złożenia co najmniej 2 ofert niepodlegających odrzuceniu, Zamawiający, po dokonaniu oceny ofert, przeprowadzi w celu wyboru najkorzystniejszej oferty jednoetapową aukcję elektroniczną pod adresem <https://jsw.logintrade.net>, stosownie do przepisów art. 91a-91e Prawo zamówień publicznych.

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/11/2017 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 29/12/2017

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 02/11/2017 Local time: 10:00

Place:

JSW S.A., al. Jana Pawła II 4, 44-330 Jastrzębie-Zdrój, parter, sala nr 004.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia, pytania, informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują wyłącznie drogą pisemną (za pośrednictwem poczty, postańca lub osobiście) e-mailem lub faksem. Forma maila oraz faksu jest niedopuszczalna dla następujących czynności wymagających pod rygorem nieważności formy pisemnej: złożenie oferty, zmiana oferty, powiadomienie Zamawiającego o wycofaniu złożonej przez Wykonawcę oferty, a także składania dokumentów lub oświadczeń potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu i brak podstaw do wykluczenia, dla których zgodnie z przepisami prawa wymagana jest forma oryginału lub kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem. W przypadku przekazywania korespondencji faksem lub e-mailem, każda ze stron, na żądanie drugiej, niezwłocznie potwierdza fakt jej otrzymania. Wykonawcy przekazują korespondencję na adres Zamawiającego:

Jastrzębska Spółka Węglowa S.A.

Zespół Zamówień Publicznych

Al. Jana Pawła II 4

44-330 Jastrzębie-Zdrój

tel.: (0048 32) 7564113

fax: (0048 32) 4762671

adres strony internetowej: <http://www.jsw.pl/przetargi>

Uwaga! SIWZ będzie dostępny na stronie zamawiającego po opublikowaniu się ogłoszenia o zamówienie (również w wersji edytowalnej).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Art. 180 i 182 ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2017 r., poz. 1579).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/09/2017